



Consultare il libretto istruzioni per ulteriori informazioni, manutenzione e ricerca guasti.

For details, maintenance and troubleshooting, see user manual.

Für weitere Informationen zu Wartung und Fehlersuche konsultieren Sie bitte die Bedienungsanleitung.

Consulter le mode d'emploi pour de plus amples informations, l'entretien et la recherche des pannes
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor verdere informatie, onderhoud en het oplossen van problemen.

Consulte el manual de instrucciones para ulteriores informaciones, mantenimiento y detección de averías.

Para ter mais informações, manutenção e busca de avarias, consulte o manual de instruções.

Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών για περαιτέρω πληροφορίες, συντήρηση και αναζήτηση βλαβών.

Det henvises til brugerhåndboken for ytterligere informasjon, vedlikeholdsanvisninger og feilsøking.

Konsultera bruksanvisningen för ytterligare informationer, underhåll och felsökning.

For flere oplysninger, vedligeholdelse og fejlfinding henvises til betjeningsvejledningen.

Katso lisätietoja sekä huolto- ja vianmäärittystietoja käyttöoppaasta.

Дополнительные сведения, сведения по обслуживанию и поиску неисправностей смотрите в руководстве по применению.

Толық мәліметтерді, техникалық күтім және ақаулықтарды жою туралы ақпаратты пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

Bővebb információért, a karbantartással és hibakereséssel kapcsolatban olvassa el a használati útmutatót.

Pro více informací, údržbu a řešení problémů nahlédněte do návodu k použití.

Ďalšie informácie, údaje o údržbe a riešení problémov nájdete v používateľskej príručke.

Po dodatkowe informacje, wskazówki na temat konserwacji i wyszukiwania usterek skonsultować instrukcję obsługi.

Консултирайте ръководството за допълнителна информация, поддръжка и откриване на неизправности.

Consultați manualul de instrucțiuni pentru informații suplimentare, întreținere și depanare.

Diğer bilgiler, bakım ve sorun giderme için kullanım kitapçığına başvurun.

Детальну інформацію, вказівки щодо технічного обслуговування та усунення несправностей ви можете знайти в Інструкції з використання

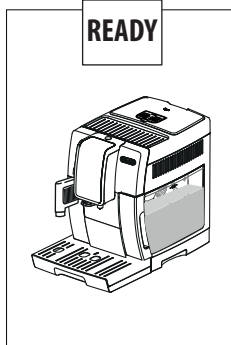
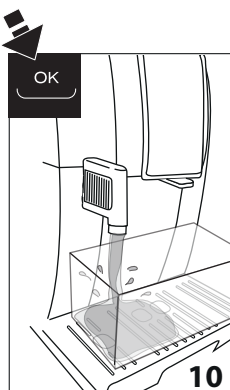
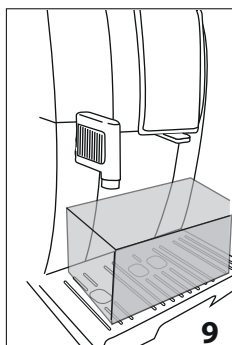
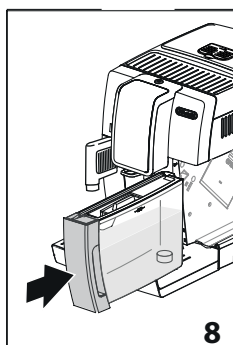
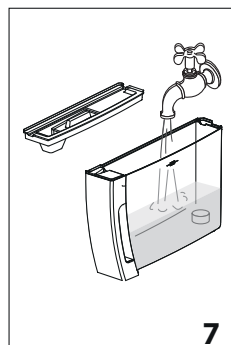
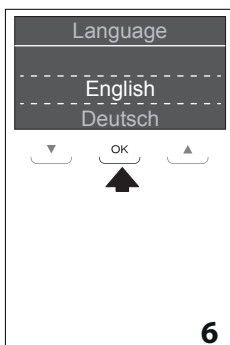
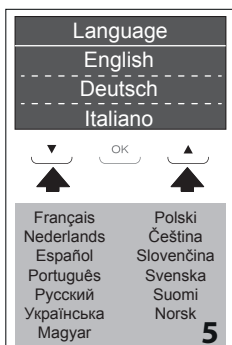
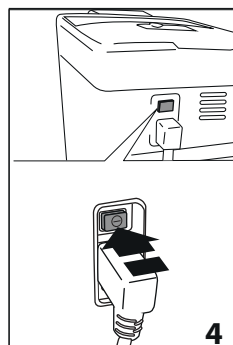
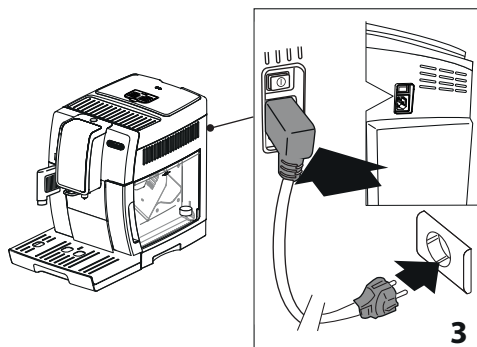
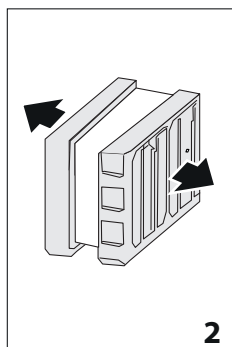
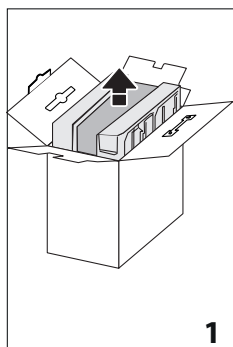
قم بمراجعة دليل التعليمات للحصول على المزيد من المعلومات والصيانة والبحث عن الأعطال.

Instructions videos available at:
<http://ecam35075.delonghi.com>

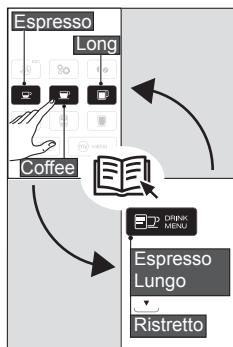
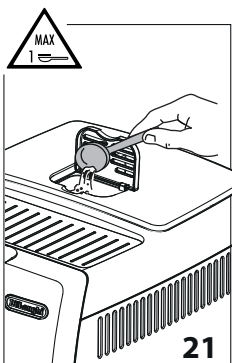
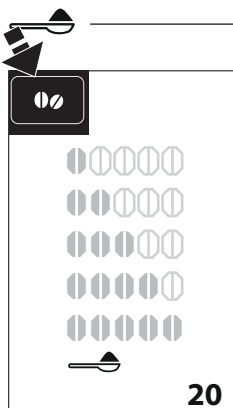
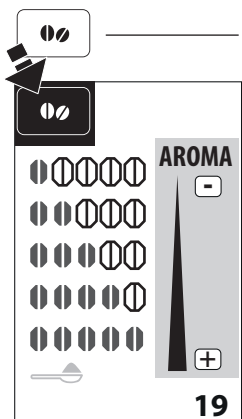
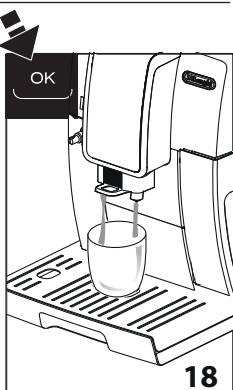
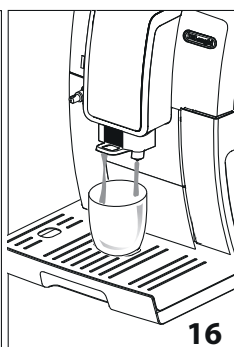
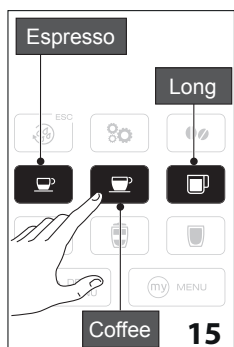
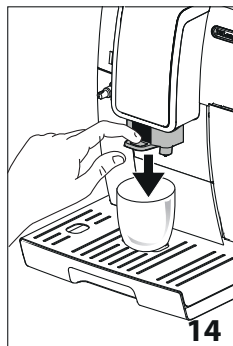
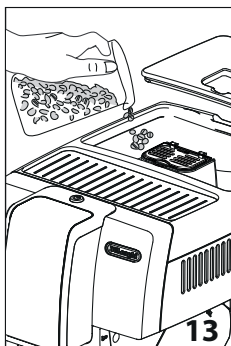
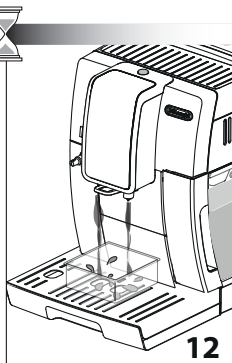
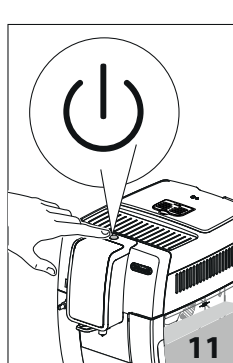


5713229811/05.16

Primo utilizzo • First use • Erste Schritte • Première mise en marche • Eerste gebruik • Primer uso • Primeira utilização • Πρώτη χρήση • Første bruk • Första användning • Første brug • Ensimmäinen käyttökerta • Первое включение • Алғашқы қолдану • Első használat • První použití • Prvé použití • Pierwsze użycie • Първо използване • Prima utilizzare • İlk kullanim • Перше використання
الاستخدام الأول



Preparazione del caffè • Making coffee • Zubereitung von Kaffee • Préparation du café • Koffie bereiden • Preparación del café •
 Preparação do café • Προετοιμασία καφέ • Tilberede kaffe • Beredning av kaffe • Tilberedning af kaffe • Kahvin valmistus •
 Приготовление кофе • Кофе жасау • Kávékészítés • Příprava kávy • Příprava kávy • Przygotowanie kawy • Приготвяне на кафе •
 Prepararea cafelei • Kahve hazırlama • Приготування кави • الاستخدام الأول



Preparazioni latte • Preparing milk • Zubereitung von Milch • Préparation lait • Melk bereiden • Preparación de la leche • Preparação leite • Προετοιμασία γάλακτος • Tilberede melk • Beredning av mjölk • Tilberedning af mælk • Maidon valmistus • Приготовление молока • Сүт жасау • Tej készítés • Příprava mléka • Příprava mlieka • Przygotowanie mleka • Приготвяне на мляко • Prepararea laptelui • Süt hazırlama • Приготування молока • تحضير الحليب

